

ROMÂNIA

MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII
MINISTRY OF EDUCATION AND RESEARCH

UNIVERSITATEA „SAPIENTIA” DIN CLUJ-NAPOCA ¹⁾

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma
cu seria nr.
The Supplement is for diploma
series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i>		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>	
1.1a		1.1b	
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei <i>Initial(s) of father's /mother's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2a		1.2b	
Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>		Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i>	
1.3a		1.3b	
Numărul matricol <i>Student enrolment number</i>		Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>	
Cod numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>		1.5	2017
1.4			

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>			
2.1			
Domeniul de studii <i>Field of study</i>		Programul de studii/specializarea <i>Programme of study</i>	
2.2a		2.2b	
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>		Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i>	
2.3a		2.3b	
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>		Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>	
2.4a		2.4b	
Limba (limbile) de studiu/examinare <i>Language(s) of instruction/examination</i>			
2.5			

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării <i>Level of qualification</i>		Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) <i>Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits</i>	
3.1	Studii universitare de licență (nivel 6 CNC/6 EQF) <i>Bachelor studies (level 6 CNC/6 EQF)</i>	3.2	3 ani / 180 credite ECTS <i>3 years / 180 ECTS credits</i>
Condiții de admitere <i>Access requirements</i>			
3.3	Media generală de bacalaureat + concurs admitere <i>Baccalaureate grade + admission examination</i>		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ <i>Mode of study</i>	
4.1	cu frecvență <i>Full-time training</i>
Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii <i>Learning outcomes of the study programme</i>	
4.2	Competențe profesionale: C1. Utilizarea conceptelor și principiilor fundamentale de organizare și funcționare a serviciilor de sănătate publică. C2. Organizarea, planificarea și conducerea/coordonarea activităților specifice precum și aplicarea dispozițiilor legale în domeniul serviciilor de sănătate publică. C3. Dobândirea și dezvoltarea abilităților și competențelor de bază în domeniu, pentru a putea răspunde exigențelor pieței. C4. Dobândirea aptitudinilor practice necesare și a experienței de teren, prin stagii profesionale în țară și în străinătate, pe domeniul de interes. Competențe transversale: CT1. Competențe și abilități sociale: spirit de echipă, bune abilități de comunicare, flexibilitate și capacitate de adaptare la muncă în colective diverse și interdisciplinare. CT2. Competențe și abilități organizatorice: spirit analitic, capacitate de învățare rapidă, capacitate de a munci în condiții de stres, bune abilități de organizare și de decizie. <i>Professional skills:</i> C1. Using the concepts and basic principles of public health services' organization and functioning. C2. Organizing, planning and leading/coordinating of specific activities, as well as applying legal arrangements in the field of public health services. C3. Acquiring and developing the basic abilities and skills in the field, in order to respond to market demands. C4. Acquiring the prerequisite practical abilities and field experience within the domain by means of professional internships in country and abroad. <i>Cross-sectional skills:</i> CT1. Social skills and abilities: team spirit, good communication abilities, flexibility and adaptation ability to working in different and interdisciplinary teams. CT2. Organizational skills and abilities: analitic view, quick learning ability, ability to work under stressful conditions, good organizational and decision-making abilities.

Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. III / 2017)

Programme details and the individual grades/ marks/ ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no III / 2017)

4.3	Nr. <i>No.</i>	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	³⁾ Total ore <i>Number of hours</i>		Nota <i>Grade</i>		Nr. credite <i>Nr. of ECTS credits</i>	
			C	S, L, P	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>
	Anul I (anul universitar 2017/18) <i>1 year of study (2017/18 academic year)</i>							
	1	Management public / <i>Public Management</i>	28	28L	8	-	6	-
	2	Sociologie / <i>Sociology</i>	28	28L	9	-	5	-

3	Economie / <i>Economics</i>	14	14L	6	-	4	-
4	Inițiere în metodologia cercetării / <i>Introduction to Research Methodology</i>	28	28L	9	-	5	-
5	Informatică aplicată / <i>Applied Informatics</i>	14	28L	8	-	4	-
6	Psihologia sănătății / <i>Psychology of Health</i>	28	28L	9	-	4	-
7	Educație fizică I. / <i>Physical Education I.</i>	-	14L	A	-	2	-
8	Limba engleză I. / <i>English Language I.</i>	-	28L	9	-	2	-
9	Istoria culturii I. / <i>History of Culture I.</i>	28	-	8	-	2	-
10	Știința administrației / <i>Administration Science</i>	28	14S	-	7	-	5
11	Statistică / <i>Statistics</i>	28	28L	-	8	-	4
12	Fundamentele sociale ale sănătății publice / <i>Social Fundaments of Public Health</i>	28	28S	-	9	-	4
13	Managamentul serviciilor de sănătate / <i>Health System Management</i>	28	28S	-	8	-	5
14	Strategii de prevenire a bolilor cronice și infecțioase / <i>Strategies in the Prevention of Chronic Diseases</i>	28	28S	-	10	-	5
15	Economie publică / <i>Public Economy</i>	28	14S	-	8	-	5
16	Educație fizică II. / <i>Physical Education II.</i>	-	14S	-	A	-	2
17	Limba engleză II. / <i>English Language II.</i>	-	28L	-	7	-	2
18	Istoria culturii II. / <i>History of Culture II.</i>	28	-	-	9	-	2
Promovat cu media ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		8,26 (opt 26/100)		Total credite <i>Total ECTS/SECT credits</i>			68
Anul II (anul universitar 2018/19) <i>2 year of study (2018/19 academic year)</i>							
1	Drept administrativ / <i>Administrative Law</i>	28	28S	8	-	6	-
2	Analiză socială calitativă / <i>Qualitative Social Analysis</i>	14	28L	9	-	3	-
3	Sociologia sănătății / <i>Health Sociology</i>	28	28L	8	-	5	-
4	Campanii în sănătate / <i>Health Campaigns</i>	28	14S	7	-	4	-
5	Politici de sănătate publică / <i>Public Health Policies</i>	28	28S	6	-	6	-
6	Politici familiale / <i>Family Policy</i>	28	28S	5	-	4	-
7	Educație fizică III. / <i>Physical Education III.</i>	-	14S	A	-	2	-
8	Limba engleză III. / <i>English Language III.</i>	-	28L	7	-	2	-
9	Istoria culturii III. / <i>History of Culture III.</i>	28	-	9	-	2	-
10	Metode avansate de cercetare în științele sociale / <i>Advanced Research Methods</i>	28	28L	-	7	-	5
11	Aplicații informatice în sănătate / <i>IT Skills in Health Care</i>	28	28L	-	10	-	6
12	Practică profesională / <i>Practice</i>	-	56L	-	8	-	5
13	Designul, implementarea și evaluarea programelor de sănătate / <i>Design, Implementation and Assessment of Health Programs</i>	28	28L	-	8	-	6
14	Bazele managementului farmaceutic / <i>Pharmaceutic Management</i>	28	28S	-	8	-	6
15	Educație fizică IV. / <i>Physical Education IV.</i>	-	14S	-	A	-	2
16	Limba engleză IV. / <i>English Language IV.</i>	-	28L	-	9	-	2
17	Istoria culturii IV. / <i>History of Culture IV.</i>	28	-	-	10	-	2
Promovat cu media ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		7,81 (șapte 81/100)		Total credite <i>Total ECTS/SECT credits</i>			68
Anul III (anul universitar 2019/20) <i>3 year of study (2019/20 academic year)</i>							
1	Etică și deontologie în administrația publică / <i>Ethics and Deontology in Public Administration</i>	28	28S	8	-	5	-
2	Psihologie și sănătate mintală / <i>Mental Health and Psychology</i>	28	2S	7	-	4	-
3	Redactarea lucrărilor științifice / <i>Editing of Scientific Papers</i>	28	28L	9	-	3	-
4	Practică profesională II. / <i>Practice II.</i>	-	56L	8	-	5	-
5	Controlul și prevenirea accidentelor / <i>Health Safety</i>	28	14S	10	-	5	-
6	Managementul calității (în unități medicale) / <i>Quality Assurance in Healthcare</i>	14	14S	7	-	4	-
7	Leadership în sectorul public / <i>Leadership in Public Sector</i>	28	14S	10	-	4	-
8	Cadrul legislativ și etica sănătății publice / <i>Ethical and Legal Aspects of Public Health</i>	28	14S	-	9	-	5
9	GIS și geografia sănătății / <i>GIS and Health Geography</i>	28	28L	-	9	-	4
10	Stagiu pentru elaborarea lucrării de licență / <i>Graduation Paper Elaboration</i>	-	56L	-	9	-	6
11	Analiza impactului asupra sănătății / <i>Health Impact Assessment</i>	28	14L	-	10	-	4

12	Managementul proiectelor de sănătate publică / <i>Public Health Projects Management</i>	28	14S	-	10	-	3
13	Educația și promovarea sănătății / <i>Health Education and Promotion</i>	28	14L	-	9	-	3
14	Politici și practici bazate pe dovezi / <i>Evidence Based Practice and Standards</i>	28	14S	-	10	-	5
Promovat cu media ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		8,91 (opt 91 / 100)		Total credite <i>Total ECTS/SECT credits</i>		60	

Promovat <i>Pass</i>	Media ⁵⁾ de promovare a anilor de studii (ponderată cu puncte de credit): <i>Overall average grade (credit-weighted average):</i>	8,31	Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>	196
-------------------------	--	------	---	-----

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2020 domeniul de studii Științe administrative, programul de studii Servicii și politici de sănătate publică (Public Health) este 6,86, iar media maximă este 9,56, titularul fiind clasat pe locul 14 dintr-un total de 17 absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

The passing overall average grades for the class of 2020, field of study Administrative Sciences, study programme Public Health Services and Policies, are: lowest average: 6,86 (out of 10) and highest average 9,56 (out of 10). The degree holder is ranked 14 out of 17 graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

6. INFORMAȚIILE PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (DACĂ ESTE CAZUL) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (IF APPLICABLE)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Statutul profesional
Professional status

6.2

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
7.3	Decan <i>Dean</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
7.5	/ Acest document conține un număr de 6 pagini. <i>This document consists of 6 pages.</i>		7.6	L. S.	

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ *Name of institution administering studies and provided diploma supplement.*

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care acordă diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe actul de studii și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ *To be filled in by the awarding higher education institution that must check the legality of all information provided in the Diploma and the Diploma Supplement.*

³⁾ Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (L); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ *It shall be mentioned the total number of hours, of which: total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (L), projects (P).*

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

⁵⁾ Media generală cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ *Overall average grade with two decimals and without rounding off.*

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

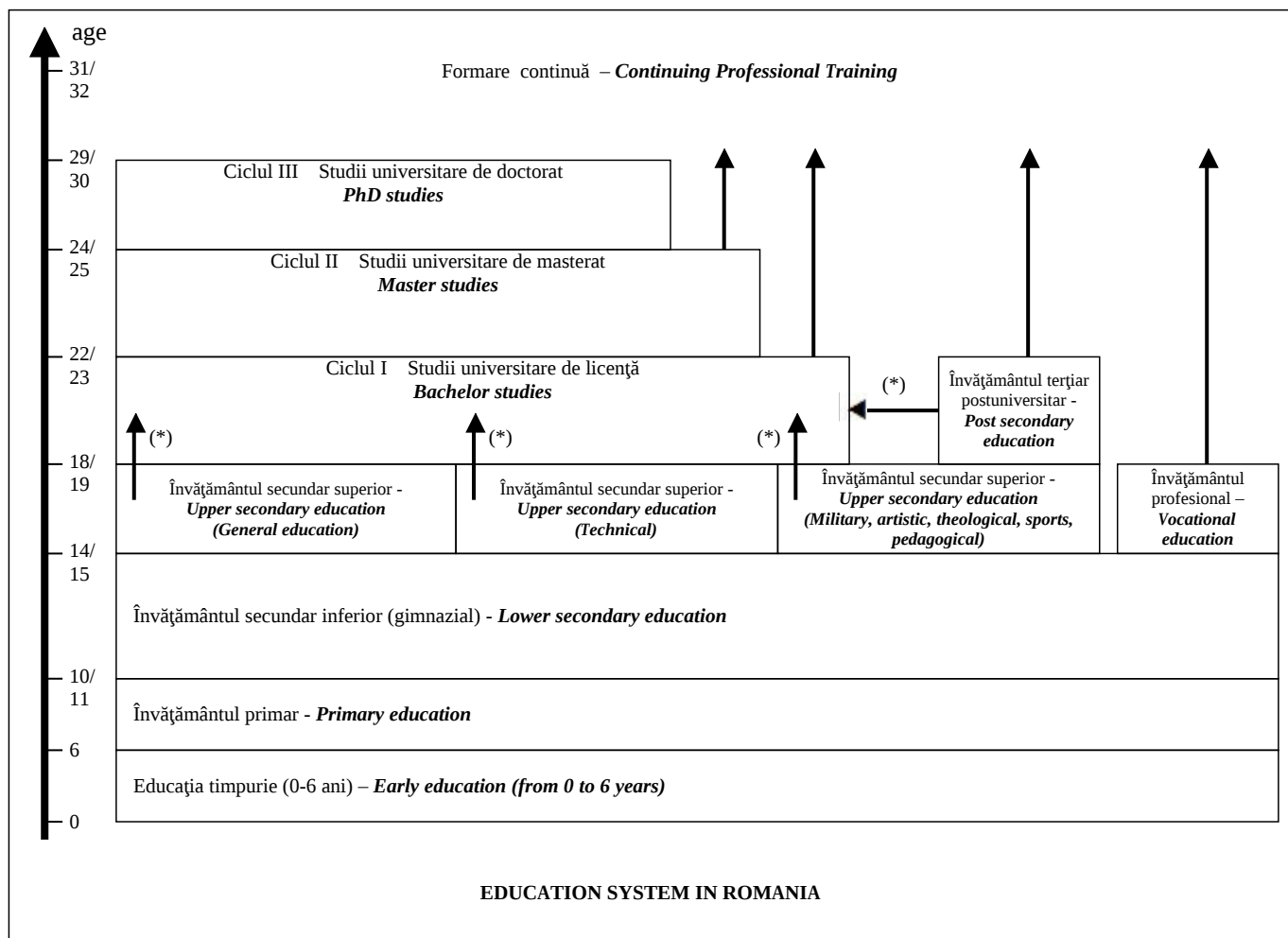
⁶⁾ *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față / verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma Supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page in the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT

INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSe/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Stomatologie - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT. Dentistry - 360 ECTS/SECT. Pharmacy - 300 ECTS/SECT. Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT. Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 9 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011